

**NOTA: SI SOU UN CONSUMIDOR, PODEU TENIR CERTS DRETS LEGALS QUE NO ES PODEN MODIFICAR PER CONTRACTE. CAP DISPOSICIÓ D'AQUESTA L·LICÈNCIA TINDRÀ COM A EFECTE LA MODIFICACIÓ D'AQUESTS DRETS LEGALS EN LA MESURA EN QUÈ LA L·LEI APLICABLE PROHIBEIX EXPLÍCITAMENT AQUESTA MODIFICACIÓ. SI LA L·LEI EXIGEIX LA TRADUCCIÓ D'AQUESTA L·LICÈNCIA A UN ALTRE IDIOMA, LA VERSIÓ ANGLESA DE LA L·LICÈNCIA PREVALDRÀ EN CAS DE CONFLICTE O DISCREPÀNCIA ENTRE LA VERSIÓ ANGLESA I QUALSEVOL DE LES SEVES TRADUCCIONS. SI REBEU AQUESTA L·LICÈNCIA EN UN IDIOMA QUE NO SIGUI L'ANGLÈS, RIM LA PROPORCIONA EXCLUSIVAMENT PER A LA VOSTRA COMODITAT.**

**LLICÈNCIA DEL CONNECTOR MILLORAT DE GMAIL O GOOGLE MAIL PER A PROGRAMARI BLACKBERRY**

Research In Motion Limited o una de les seves filials (“RIM”) es complau d’oferir, sense cap cost, l’aplicació de programari següent:

El connector millorat de Gmail o Google Mail per a Programari BlackBerry (el “Programari client”) és una aplicació de programari BlackBerry que facilita l’ús de determinats dispositius de butxaca per accedir i fer servir els serveis de correu electrònic Gmail o Google Mail oferts per Google Inc. (el “Servei utilitzat”).

RIM US ATORGA UNA L·LICÈNCIA DEL PROGRAMARI CLIENT EN LES CONDICIONS DEL CONTRACTE DE L·LICÈNCIA DE PROGRAMARI BLACKBERRY DE RIM (“BBSLA”), AMB LES MODIFICACIONS D’AQUEST APÈNDIX. AQUEST APÈNDIX I EL BBSLA ES DENOMINARAN CONJUNTAMENT LA “L·LICÈNCIA” DEL PROGRAMARI CLIENT. Tret que es defineixin d’una altra manera, tots els termes amb majúscules que es facin servir en aquest document tindran els significats que se’ls atorga al BBSLA.

SI ACCEPTEU AQUESTA L·LICÈNCIA FENT CLIC AL BOTÓ “ACCEPTO” DE MÉS AVALL, VÓS INDIVIDUALMENT O, SI TENIU AUTORITZACIÓ PER ADQUIRIR EL PROGRAMARI CLIENT EN NOM DE LA VOSTRA EMPRESA O QUALSEVOL ALTRA ORGANITZACIÓ, L’ENTITAT EN BENEFICI DE LA QUAL ACTUEU (EN QUALSEVOL CAS, “VÓS”), ESTEU ACCEPTANT VINCULAR-VOS MITJANÇANT AQUESTA L·LICÈNCIA DEL PROGRAMARI CLIENT.

EL “BBSLA” ÉS UNA COMBINACIÓ DE L’ANTERIOR CONTRACTE DE L·LICÈNCIA DE PROGRAMARI DEL SERVIDOR BLACKBERRY I EL CONTRACTE DE L·LICÈNCIA DE PROGRAMARI/USUARI FINAL DE BLACKBERRY. Per tal d’assegurar: (a) la coherència entre les condicions bàsiques de tot el programari emprat com a part de la vostra Solució BlackBerry; i (b) la claredat respecte a quines condicions de l·licència són aplicables als diferents components del Programari del dispositiu BlackBerry, independentment de com vau aconseguir el Programari del dispositiu BlackBerry, EN INDICAR LA VOSTRA ACCEPTACIÓ D’AQUESTA L·LICÈNCIA DE LA MANERA ESTABLERTA ANTERIORMENT ESTEU ACCEPTANT TAMBÉ QUE, A PARTIR DE LA DATA DE LA VOSTRA ACCEPTACIÓ D’AQUESTA L·LICÈNCIA, EL BBSLA SUBSTITUEIXI QUALSEVOL CONTRACTE DE L·LICÈNCIA DE PROGRAMARI DE RIM ANTERIOR QUE SIGUI APLICABLE ACTUALMENT A QUALSEVOL ALTRE PROGRAMARI QUAN ES FA SERVIR COM A PART DE LA VOSTRA SOLUCIÓ BLACKBERRY. SI NO DISPOSEU DE LA VERSIÓ ACTUAL DEL BBSLA, PODEU ACONSEGUIR-LA A [WWW.BLACKBERRY.COM](http://WWW.BLACKBERRY.COM) O

POSANT-VOS EN CONTACTE AMB RIM A TRAVÉS DE L'ADREÇA [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

SI TENIU ALGUNA PREGUNTA O DUBTE SOBRE AQUESTA L·LICÈNCIA, POSEU-VOS EN CONTACTE AMB RIM A TRAVÉS DE L'ADREÇA [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). SI NO ESTEU PREPARATS O AUTORITZATS PER ACCEPTAR AQUESTA L·LICÈNCIA, NO DESCARREGUEU, INSTAL·LEU NI FEU SERVIR EL PROGRAMARI CLIENT NI QUALSEVOL DE LES SEVES PARTS, ATÈS QUE NO TENIU DRET A FER-HO.

## **REQUISITS GENERALS**

El Programari client facilita el vostre accés al Servei utilitzat i el seu ús. RIM es complau d'oferir-vos el Programari client, però només ho pot fer si enteneu, reconeixeu i accepteu que el Servei utilitzat és un servei de tercers o permet accedir a programari de tercers, serveis de tercers, continguts de tercers, llocs enllaçats o altres llocs subministrats per Google Inc. o altres tercers, cap dels quals controlat per RIM. Hauríeu d'assegurar-vos que sabeu amb qui tracteu i que coneixeu els termes i condicions de tots els contractes aplicables, incloent-hi, de forma no exhaustiva, les condicions d'ús, les condicions de la llicència d'usuari final, les condicions de pagament i relacionades (incloent-hi, de forma no exhaustiva, les condicions de garantia i devolució), les condicions de privadesa, la configuració de privadesa i les funcions de seguretat per protegir la vostra informació privada. Per tal de fer servir el Programari client al vostre dispositiu de butxaca per accedir a i utilitzar el Servei utilitzat: (a) heu de tenir un compte actiu del Servei utilitzat, que es regirà pels termes i condicions que heu acceptat en relació amb el Servei utilitzat; (b) el vostre proveïdor de serveis de connexió us ha de permetre accedir al Servei utilitzat a través del vostre dispositiu de butxaca, i (c) el Programari client ha d'estar dissenyat per poder funcionar al vostre dispositiu de butxaca amb la vostra versió específica del Programari del dispositiu BlackBerry.

## **CONDICIONS ESPECÍFIQUES DEL PROGRAMARI CLIENT**

1. Definició de "Programari del dispositiu BlackBerry". El Programari client es considera inclòs pel present en la definició de "Programari del dispositiu BlackBerry", d'acord amb el BBSLA.
2. Assistència tècnica limitada, sense garantia ni responsabilitat. Si, d'una manera diferent a les contemplades expressament en aquest contracte, el Programari client no funciona de conformitat amb la documentació en un termini de noranta (90) dies a partir de la data d'instal·lació al vostre dispositiu de butxaca, podeu posar-vos en contacte amb RIM, i RIM farà tot el possible per corregir o solucionar el problema (RIM pot oferir-vos la correcció o solució de diverses maneres; per exemple, mitjançant una trucada o un missatge de correu electrònic del servei d'atenció al client, una correcció o publicació de programari disponible, el lloc web de RIM o qualsevol altra forma que RIM us aconselli). Tot i això, reconeixeu i accepteu que, a causa de la naturalesa del Programari client, RIM no té control sobre moltes de les seves prestacions i funcions, i pot no ser capaç de resoldre el vostre problema tot i fer tot el raonablement possible. El Programari client se us ofereix com un complement gratuït del Programari del dispositiu BlackBerry de RIM i facilita el vostre ús de serveis de tercers o accés a programari de tercers, serveis de tercers, continguts de tercers, llocs enllaçats o altres llocs. Per tant, en la mesura no específicament prohibida per les lleis de la vostra jurisdicció: (a) aquesta disposició substitueix qualsevol garantia expressa sobre el Programari del dispositiu BlackBerry establerta al BBSLA per al Programari client, i estableix el vostre únic remei per a qualsevol problema que sorgeixi amb el Programari client; (b) el Programari client se us ofereix "TAL QUAL" i "EN FUNCIO"

DE LA DISPONIBILITAT”; (c) A MÉS DE LES LIMITACIONS, EXCLUSIONS I DESCÀRRECS DE RESPONSABILITAT ESTABLERTS AL BBSLA, RIM NO ÉS RESPONSABLE DE LA DISPONIBILITAT, L’ÚS, EL FUNCIONAMENT O NO FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI CLIENT, EL SERVEI UTILITZAT, EL PROGRAMARI DE TERCERS, ELS SERVEIS DE TERCERS, ELS CONTINGUTS DE TERCERS, ELS LLOCS ENLLAÇATS O ALTRES LLOCS, I RIM NO SERÀ RESPONSABLE DELS DANYS I PERJUDICIS DERIVATS O RELACIONATS AMB EL PROGRAMARI CLIENT, EL SERVEI UTILITZAT, EL PROGRAMARI DE TERCERS, ELS SERVEIS DE TERCERS, ELS CONTINGUTS DE TERCERS, ELS LLOCS ENLLAÇATS O ALTRES LLOCS, INDEPENDENTMENT DE LA CAUSA QUE ELS PROVOQUI I INDEPENDENTMENT DE SI RIM HA ESTAT ADVERTIT DE LA POSSIBILITAT QUE AQUESTS DANYS I PERJUDICIS ES PRODUEIXIN; i (d) el Servei utilitzat pot deixar d’estar disponible en qualsevol moment o el Programari client pot deixar de permetre l’accés al Servei utilitzat en qualsevol moment, i no podreu recórrer davant RIM en cas que això passi. Reconeixeu i accepteu que RIM hauria de cobrar una quota important pel Programari client i podria no ser capaç d’oferir el Programari client si no existissin aquests descàrrecs, limitacions i exclusions de responsabilitat.

3. Resolució. Sense limitar l’anterior, i a més dels drets de resolució de RIM del BBSLA, a causa de la naturalesa del Programari client, el Servei utilitzat, el programari de tercers, els serveis de tercers, els continguts de tercers, els llocs enllaçats o altres llocs, RIM es reserva el dret, però no hi està obligat, a resoldre la vostra llicència del Programari client en qualsevol moment i per qualsevol motiu, sense necessitat de preavís; tot i això, si pot, RIM farà tot el possible per informar-vos amb antelació de la resolució de la llicència.

4. Conflicte. Si qualsevol dels termes i condicions d’aquest apèndix discrepa amb els termes i condicions del BBSLA o de qualsevol altre apèndix o esmena del BBSLA, aquests termes i condicions prevaldran en la mesura de la incoherència, però només en allò aplicable al Programari client.

He revisat aquesta Llicència del Programari client i estic preparat i autoritzat per acceptar-la en els termes i condicions que s’hi estableixen.

**Accepto**

**No accepto**